

**CÔNG TY CỔ PHẦN
TẬP ĐOÀN ĐẦU TƯ ĐỊA ỐC NO VA**

Số: 70A/2022-CV-NVLG
V/v CBTT liên quan đến Nghị quyết
Hội đồng Quản trị Công Ty

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

TP.HCM, ngày 09 tháng 3 năm 2022

Kính gửi: Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
Sở Giao dịch Chứng khoán TP HCM

Tổ chức đăng ký niêm yết : CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐẦU TƯ ĐỊA ỐC NO VA
Tên tiếng Anh : No Va Land Investment Group Corporation
Tên viết tắt : Novaland Group Corp
Địa chỉ trụ sở chính : 313B - 315 Nam Kỳ Khởi Nghĩa, Phường Võ Thị Sáu, Quận 3,
TP HCM
Điện thoại : (84) 906 35 38 38
Website : www.novaland.com.vn

Theo yêu cầu công bố thông tin ("CBTT") của Thông tư số 96/2020/TT-BTC ngày 16/11/2020 của Bộ Tài chính hướng dẫn về CBTT trên thị trường chứng khoán, Công ty Cổ phần Tập đoàn Đầu tư Địa ốc No Va ("Công Ty") kính gửi công văn CBTT liên quan đến các Nghị quyết của Hội đồng Quản trị ("HĐQT") như sau:

- Nghị quyết HĐQT số 34/2022-NQ.HĐQT-NVLG ngày 09/03/2022 thông qua việc sửa đổi thời gian phát hành trái phiếu trong Phương án phát hành.
- Nghị quyết HĐQT số 35/2022-NQ.HĐQT-NVLG ngày 09/03/2022 thông qua việc Công Ty góp thêm vốn vào Công ty Cổ phần The Prince Residence.
- Nghị quyết HĐQT số 37/2022-NQ.HĐQT-NVLG ngày 09/03/2022 thông qua phương án phát hành trái phiếu riêng lẻ của Công Ty.
- Nghị quyết HĐQT số 38/2022-NQ.HĐQT-NVLG ngày 09/03/2022 thông qua giao dịch bảo đảm cho nghĩa vụ phát hành trái phiếu của Công Ty.
- Nghị quyết HĐQT số 39/2022-NQ.HĐQT-NVLG ngày 09/03/2022 thông qua chủ trương Công Ty đầu tư thêm vốn vào Công ty Cổ phần The Prince Residence.

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của Công Ty: Quan hệ Đầu tư - Công bố thông tin – Thông báo: <https://www.novaland.com.vn/quan-he-dau-tu/cong-bo-thong-tin/thong-bao>

Trân trọng.

**CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐẦU TƯ ĐỊA ỐC NO VA
NGƯỜI ĐẠI DIỆN THEO PHÁP LUẬT**



NGUYỄN NGỌC HUYỀN

Handwritten signature in blue ink.

Số/No.: 34 /2022-NQ.HĐQT-NVLG

TP. Hồ Chí Minh, ngày 09 tháng 03 năm 2022
Ho Chi Minh City, March, 09, 2022

NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS

Căn cứ: Pursuant to:

- Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 được Quốc hội thông qua ngày 17 tháng 06 năm 2020 và các văn bản hướng dẫn thi hành;
Law on Enterprises No 59/2020/QH14 adopted by the National Assembly on June 17th, 2020 and guiding documents for the implementation;
- Luật chứng khoán số 54/2019/QH14 được Quốc hội thông qua ngày 26 tháng 11 năm 2019 và các văn bản hướng dẫn thi hành;
Law on Securities No. 54/2019/QH14 adopted by the National Assembly on November 26, 2019 and guiding documents for the implementation;
- Nghị định số 153/2020/NĐ-CP do Chính phủ ban hành ngày 31 tháng 12 năm 2020 quy định về chào bán, giao dịch trái phiếu doanh nghiệp riêng lẻ tại thị trường trong nước và chào bán trái phiếu doanh nghiệp ra thị trường quốc tế;
Decree No. 153/2020/ND-CP issued by the Government on December 31, 2020 prescribing private placement and trading of privately placed corporate bonds in domestic market and offering of corporate bonds in international market;
- Nghị định số 155/2020/NĐ-CP ngày 31 tháng 12 năm 2020 của Chính Phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật chứng khoán;
Decree No. 155/2020/ND-CP dated December 31, 2020 of the Government elaboration of some articles of the law on securities;
- Thông tư 118/2020/TT-BTC ngày 31 tháng 12 năm 2020 hướng dẫn một số nội dung về chào bán, phát hành chứng khoán, chào mua công khai, mua lại cổ phiếu, đăng ký công ty đại chúng và hủy tư cách công ty đại chúng;
Circular 118/2020/TT-BTC dated December 31, 2020 providing guidance on offering and issuance of securities, tender offer, share repurchase, registration and delisting of public companies;
- Điều lệ của Công Ty Cổ Phần Tập Đoàn Đầu Tư Địa Ốc No Va ("**Công Ty**");
Charter of No Va Land Investment Group Corporation ("the Company");
- Nghị quyết của Hội đồng Quản trị của Công Ty ("**HĐQT**") số 91/2021-NQ.HĐQT-NVLG ngày 13/07/2021 ("**Nghị Quyết 91**") thông qua phương án phát hành trái phiếu ("**Trái Phiếu**") ra công chúng ("**Phương Án Phát Hành**") của Công Ty theo Tờ trình của Tổng Giám đốc số 32/2021-TTr-NVLG ngày 8/7/2021 ("**Tờ Trình 32**");
The Resolution of the Board of Directors of the Company ("BOD") No. 91/2021-NQ.HĐQT-NVLG dated 13/07/2021 ("Resolution 91") approving the plan to issue bonds to the public ("Bond") of the Company ("Issuance Plan") according to the Proposal of the Chief Executive Officer No. 32/2021-TTr-NVLG dated 8/7/2021 ("Proposal No 32")
- Nghị quyết của HĐQT của Công Ty số 134/2021-NQ.HĐQT-NVLG ngày 15/11/2021 thông qua việc sửa đổi nội dung liên quan đến Phương Án Phát Hành tại Nghị Quyết 91 ("**Nghị Quyết 134**");
The Resolution of the Company's Board of Directors No. 134/2021-NQ.HĐQT-NVLG dated November 15, 2021 approving the amendment of content related to the Issuance Plan in Resolution 91

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin, và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English translation is for informational purposes only, and is not a substitute for the Vietnamese version. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.



("Resolution 134")

- Biên bản họp của HĐQT Công Ty số 23./2022-BBH.HĐT-NVLG ngày 09./05./2022,
- The Meeting minutes of the Board of Directors (the "BOD") of the Company No. 23./2022-BBH.HĐT-NVLG dated 09/05/2022;

QUYẾT NGHỊ RESOLVE

ĐIỀU 1. Thông qua việc sửa đổi thời gian phát hành Trái Phiếu nêu tại Điểm 6 Mục IV (CÁC ĐIỀU KIỆN VÀ ĐIỀU KHOẢN CHÍNH CỦA TRÁI PHIẾU) của Phương Án Phát Hành theo Tờ Trình 32 đã được thông qua tại Nghị Quyết 91 và Nghị Quyết 134, cụ thể như sau:

"6. Thời gian phát hành: dự kiến thực hiện trong quý 1 năm 2022 hoặc quý 2 năm 2022 hoặc theo quyết định của Tổng Giám đốc."

ARTICLE 1: Approving the amendment of the Bond issuance time mentioned at Point 6, Section IV (CONDITIONS AND TERMS OF BOND) of Issuance Plan according to Proposal No 32 approved in Resolution 91 and Resolution 134, specifically as follows:

"6. Issuing time: expected to be implemented in the first quarter of 2022 or the second quarter of 2022 or according to the decision of the Chief Executive Officer."

ĐIỀU 2. Nghị quyết này sẽ trở thành một phần không tách rời của Nghị Quyết 91 và Nghị Quyết 134. Các nội dung đã được phê duyệt tại Nghị Quyết 91 và Nghị Quyết 134 mà không được sửa đổi, bổ sung theo Nghị quyết này sẽ giữ nguyên hiệu lực và tiếp tục có giá trị thi hành.

ARTICLE 2: This Resolution will become an integral part of Resolution 91 and Resolution 134. The contents approved in Resolution 91 and Resolution 134 that are not amended or supplemented under this Resolution will remain in effect and continue to be effective.

ĐIỀU 3. Các thành viên HĐQT, Ban Tổng Giám đốc, các Phòng/Ban và các cá nhân khác có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

ARTICLE 3: The BOD members, the Legal Representative, the Board Management Departments and related person will be responsible to executive the task in accordance with this Resolution.

ĐIỀU 4. Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký.

ARTICLE 4: This Resolution shall be effective from the date of signing.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**



BÙI XUÂN HUY

NGHỊ QUYẾT HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS

Căn cứ/ Pursuant to:

- Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 được Quốc hội thông qua ngày 17/06/2020 và các văn bản hướng dẫn thi hành;
The Law on Enterprises No. 59/2020/QH14 adopted by the National Assembly, dated on June 17th, 2020 and documents for guiding the implementation;
- Điều lệ Công ty Cổ phần Tập đoàn Đầu tư Địa ốc No Va ("**Công Ty**");
The Charter of No Va Land Investment Group Corporation (the "**Company**");
- Nghị quyết của Hội đồng quản trị ("**HĐQT**") Công Ty số 26/2022-NQ.HĐQT-NVLG ngày 11/02/2022 thông qua phương án phát hành trái phiếu riêng lẻ ("**Nghị quyết 26**");
The Resolution of the Board of Directors ("**BOD**") No. 26/2022-NQ.HĐQT-NVLG dated on February 11th, 2022 approving the bonds issuance plan ("**Resolution 26**");
- Biên bản họp HĐQT số: 24/2022-BB.HĐQT-NVLG thông qua ngày 09/03/2022.
The Meeting minutes of the BOD of the Company No. 24/2022-BB.HĐQT-NVLG dated 09/03/2022.

QUYẾT NGHỊ
RESOLVE

- ĐIỀU 1:** Thông qua việc đầu tư thêm vốn vào Công ty Cổ phần The Prince Residence (Mã số doanh nghiệp: 0310337846), chi tiết như sau:
- Tổng giá trị phần vốn đầu tư thêm: 500.000.000.000 đồng (Năm trăm tỷ đồng Việt Nam).
Sau khi hoàn tất việc đầu tư thêm vốn, Công Ty sở hữu 149.033.200 cổ phần phổ thông (Một trăm bốn mươi chín triệu không trăm ba mươi ba nghìn hai trăm), tương đương 1.490.332.000.000 đồng (Một nghìn bốn trăm chín mươi tỷ ba trăm ba mươi hai triệu đồng Việt Nam), chiếm tỷ lệ 99,928% Vốn điều lệ của Công ty Cổ phần The Prince Residence;
 - Phương thức góp vốn: góp vốn một hoặc nhiều lần.
 - Nguồn vốn đầu tư: số tiền thu được từ đợt phát hành trái phiếu riêng lẻ được HĐQT phê duyệt tại Nghị quyết 26 và các nguồn khác phù hợp quy định của pháp luật.
 - Thời gian thực hiện: dự kiến trong Quý I và/hoặc Quý II năm 2022;



ARTICLE 1: Approval of additional capital contribution at The Prince Residence Joint Stock Company (Business code: 0310337846), details as follow:

- Total value of additional capital contribution: VND 500,000,000,000 (Five hundred billion Vietnam dong). After completing the additional capital contribution, the Company shall own 149,033,200 (One hundred forty nine million thirty three thousand two hundred) ordinary shares, equivalent to VND 1,490,332,000,000 (One thousand four hundred ninety billion three hundred thirty two million Vietnam dong), accounting for 99.928% of charter capital of The Prince Residence Joint Stock Company.
- Source of capital: the proceeds from the bonds issuance approved by the BOD in Resolution 26 and other legal sources of capital.
- Expected date of completion: in Quarter I and/or Quarter II of 2022;

ĐIỀU 2: HĐQT thống nhất trao quyền cho Tổng Giám đốc Công Ty hoặc người được Tổng Giám đốc Công Ty ủy quyền quyết định nội dung, ký kết các hợp đồng, tài liệu và tiến hành các thủ tục cần thiết theo quy định pháp luật để hoàn tất các nội dung quy định tại Điều 1 Nghị quyết này.

ARTICLE 2: The BOD authorize to the Chief Executive Officer of the Company or the person authorized by the Chief Executive Officer of the Company to decide and sign the contracts, documents and implement the necessary procedures to complete the content mentioned in Article 1 of this Resolution.

ĐIỀU 3: Các thành viên HĐQT, Ban Tổng Giám đốc và các Phòng/Ban, cá nhân liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

ARTICLE 3: The BOD's member, Board of Management, related Departments and related individuals of the Company are responsible for conducting this Resolution.

ĐIỀU 4: Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký.

ARTICLE 4: This Resolution shall be effective from the date of signing

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS
CHAIRMAN OF THE BOARD



BUI XUÂN HUY

Số/ No: 37/2022-NQ.HĐQT-NVLG

TP. Hồ Chí Minh, ngày 09 tháng 03 năm 2022
Ho Chi Minh City, March, 09, 2022

NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS

Căn cứ/ Pursuant to:

- Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17/06/2020 của Quốc hội nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam và các văn bản hướng dẫn thi hành;
The Law on Enterprises No. 59/2020/QH14 dated on June 17th, 2020 and other implementing regulations;
- Luật Chứng khoán số 54/2019/QH14 ngày 26/11/2019 của Quốc hội nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam và các văn bản hướng dẫn thi hành;
The Law on Securities No. 54/2019/QH14 dated on November 26th 2019 and other implementing regulations;
- Nghị định số 153/2020/NĐ-CP ngày 31/12/2020 của Chính phủ quy định về chào bán, giao dịch trái phiếu doanh nghiệp riêng lẻ tại thị trường trong nước và chào bán trái phiếu doanh nghiệp ra thị trường quốc tế;
Decree No. 153/2020/ND-CP dated on 31/12/2020 prescribing private placement and trading of privately placed corporate bonds in domestic market and offering of corporate bonds in international market;
- Thông tư số 122/2020/TT-BTC ngày 31/12/2020 của Bộ tài chính ban hành về hướng dẫn chế độ công bố thông tin và báo cáo theo quy định của Nghị định số 153/2020/NĐ-CP ngày 31 tháng 12 năm 2020 của Chính phủ quy định về chào bán, giao dịch trái phiếu doanh nghiệp riêng lẻ tại thị trường trong nước và chào bán trái phiếu doanh nghiệp ra thị trường quốc tế;
Circular No. 122/2020/TT-BTC dated on 31/12/2020 Providing guidance on information disclosure and reporting prescribed in government's decree no. 153/2020/nd-cp dated december 31, 2020 on private placement and trading of privately placed corporate bonds in domestic market and offering of corporate bonds in international market;
- Điều lệ của Công ty Cổ phần Tập đoàn Đầu tư Địa ốc Nơ Va ("**Công Ty**");
The Charter of No Va Land Investment Group Corporation (the "Company");
- Tờ trình của Tổng Giám đốc số: 04/2022/TTr-NVLG ngày 07/03/2022 về Phương án phát hành trái phiếu ("**Tờ Trình Số 04**");
The Proposal of the Chief Executive Officer No 04/2022/TTr-NVLG dated on 07/03/2022 Re. issuance plan of bonds in form of private placement ("Proposal No 04")

- Biên bản họp Hội đồng Quản trị (“**HĐQT**”) Công Ty số .25../2022-BB.HĐQT-NVLG thông qua ngày 09/03/2022.

The Meeting minutes of the Board of Directors (the “BOD”) of the Company No. 25/2022-BB.HĐQT-NVLG dated 09/03/2022;

QUYẾT NGHỊ **RESOLVE**

ĐIỀU 1: Phê duyệt toàn văn nội dung của Phương án phát hành trái phiếu với tổng giá trị trái phiếu phát hành tối đa tính theo mệnh giá là 1.500.000.000.000 đồng (*Bằng chữ: Một nghìn năm trăm tỷ đồng Việt Nam*) (“**Trái Phiếu**”) theo Tờ trình số 04 và các nội dung liên quan đến việc phát hành Trái Phiếu, bao gồm nhưng không giới hạn các nội dung liên quan đến các điều khoản của Trái Phiếu, kế hoạch sử dụng vốn thu được từ đợt phát hành, các tài sản đảm bảo (“**Phương Án Phát Hành**”).

ARTICLE 1: *Approve the issuance of bonds in form of private placement and all the contents of bond issuance plan with the total value of VND 1,500,000,000,000 (One thousand and five hundred billion Vietnam dong) (the “Bond”) according to the Proposal No 04 of the Chief Executive Officer and the contents relating to the Bond, including but not limited to terms of the Bond, plan to use the capital obtained from the Bond issuance, and the collateral assets (“**Issuance Plan**”).*

ĐIỀU 2: HĐQT thống nhất trao quyền cho Tổng Giám đốc Công Ty hoặc người được Tổng Giám đốc Công Ty ủy quyền triển khai thực hiện các công việc sau đây:

- (a) Quyết định các vấn đề cụ thể được nêu trong Phương Án Phát Hành và sửa đổi, điều chỉnh hoặc bổ sung Phương Án Phát Hành (nếu cần thiết);
- (b) Quyết định (i) nội dung các điều khoản và điều kiện cụ thể của Trái Phiếu, (ii) nội dung các hợp đồng, thỏa thuận và tài liệu mà Công Ty là một bên ký kết hoặc ban hành liên quan đến việc phát hành Trái Phiếu, thực hiện các nghĩa vụ của Công Ty theo Trái Phiếu (gọi chung là “**Tài Liệu Giao Dịch**”) và (iii) việc Công Ty ký kết, thực hiện các nghĩa vụ, cam kết và thỏa thuận của Công Ty trong các Tài Liệu Giao Dịch cũng như việc sửa đổi, bổ sung các Tài Liệu Giao Dịch (nếu cần thiết);
- (c) Quyết định các vấn đề liên quan đến tài sản bảo đảm của Trái Phiếu trong phạm vi thẩm quyền của HĐQT, bao gồm nhưng không giới hạn: (i) giá trị tài sản bảo đảm; (ii) việc thay thế, bổ sung và rút một phần hoặc toàn bộ tài sản bảo đảm; (iii) thay đổi bên bảo đảm theo quy định của các văn kiện Trái Phiếu, các nội dung của các hợp đồng bảo đảm và các tài liệu liên quan khác (nếu có); và (iv) thực hiện các thủ tục để hoàn tất việc cầm cố và/ hoặc thế chấp tài sản bảo đảm để thực hiện nghĩa vụ được bảo đảm của Trái Phiếu;

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin, và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English translation is for informational purposes only, and is not a substitute for the Vietnamese version. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.



- (d) Ký kết các Tài Liệu Giao Dịch và/hoặc các văn bản theo quy định của Tài Liệu Giao Dịch hoặc có liên quan đến các Tài Liệu Giao Dịch;
- (e) Quyết định và thực hiện tất cả các hành động cần thiết khác phù hợp với quy định của pháp luật, Điều lệ của Công Ty, các Tài Liệu Giao Dịch và Nghị quyết này để hoàn tất đợt phát hành Trái Phiếu theo Phương Án Phát Hành.

ARTICLE 2: *Approve the delegation and authorization for the Chief Executive Officer of the Company or the person authorized by Chief Executive Officer of the Company to sign and perform duties as follows:*

- a. *Making decisions on specific issues mentioned in the Issuance Plan and amend, adjust or supplement the Issuance Plan (if necessary);*
- b. *Making decisions on (i) the specific terms and conditions of the Bond; (ii) the contents of contracts, agreements and documents which the Company is a party to or issued in connection with the issuance of the Bond and/or the performance of the Company's obligations under the Bond ("**Transaction Documents**") and (iii) the signing and performance of the the Company's obligations, commitments and agreements in the Transaction Documents, as well as the amendment and supplementation of the Transaction Documents (if necessary);*
- c. *Making decisions on the collaterals of the Bond within the authority of the BOD, including but not limited to: (i) the value of the collaterals; (ii) the replacement, addition and withdrawal of part or all of the collaterals; (iii) change the guarantor in accordance with the terms and conditions in the Bond documents, the contents of the security contracts and other relevant documents (if any); and (iv) carry out the procedures to complete the pledge and/or mortgage of the collaterals to perform the secured obligations of the Bond;*
- d. *Signing Transaction Documents and/or documents as required by Transaction Documents or in connection with Transaction Documents;*
- e. *Making decisions and taking all other necessary actions in accordance with the law, the Company's Charter, the Transaction Documents and this Resolution to complete the issuance of the Bond under the Issuance Plan.*

ĐIỀU 3: Các thành viên HĐQT, Ban Tổng Giám đốc, các Phòng/Ban và cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.



ARTICLE 3: The BOD's member, Board of Management, related Departments and related individuals of the Company are responsible for conducting this Resolution.

ĐIỀU 4: Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký.

ARTICLE 4: This Resolution will take effect from the signing date.

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS
CHAIRMAN OF THE BOARD



NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS

Căn cứ/ Pursuant to:

- Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 được Quốc hội thông qua ngày 17/06/2020 và các văn bản hướng dẫn thi hành;
The Law on Enterprises No. 59/2020/QH14 issued by National Assembly dated June 17th, 2020 and other implementing regulations;
- Luật chứng khoán số 54/2019/QH14 được Quốc hội thông qua ngày 26/ 11/ 2019 và các văn bản hướng dẫn thi hành;
The Law on Securities No. 54/2019/QH14 dated on November 26th 2019 and other implementing regulations;
- Nghị định số 153/2020/NĐ-CP do Chính phủ ban hành ngày 31/12/2020 quy định về chào bán, giao dịch trái phiếu doanh nghiệp riêng lẻ tại thị trường trong nước và chào bán trái phiếu doanh nghiệp ra thị trường quốc tế;
Decree No. 153/2020/ND-CP dated on 31/12/2020 prescribing private placement and trading of privately placed corporate bonds in domestic market and offering of corporate bonds in international market;
- Điều lệ của Công ty Cổ phần Tập đoàn Đầu tư Địa ốc No Va (“Công Ty”);
The Charter of No Va Land Investment Group Corporation (“The Company”);
- Nghị quyết Hội đồng quản trị (“HĐQT”) Công Ty số 37./2022-NQ.HĐQT-NVLG ngày 09/03/2022 thông qua phương án phát hành trái phiếu (“Phương Án Phát Hành”);
The Resolution of the Board of Directors of the Company (“BOD”) No.37./2022-NQ.HĐQT-NVLG dated on 09.03.2022 approval of bond issuance plan (“Bond Issuance Plan”);
- Biên bản họp HĐQT Công Ty số 25./2022-BB.HĐQT-NVLG thông qua ngày 09/03/2022.
The Meeting minutes of the BOD No.25./2022-BB.HĐQT-NVLG on 09.03.2022.

QUYẾT NGHỊ RESOLVE

ĐIỀU 1: Phê duyệt giao dịch bảo đảm nghĩa vụ phát hành trái phiếu của Công Ty theo Phương Án Phát Hành (“**Giao Dịch Bảo Đảm**”) với thông tin chi tiết như sau:

- Tổ chức phát hành: Công Ty Cổ Phần Tập Đoàn Đầu Tư Địa Ốc No Va;

1

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin, và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English translation is for informational purposes only, and is not a substitute for the Vietnamese version. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.

- Tổng mệnh giá trái phiếu phát hành: tối đa 1.500.000.000.000 VND (*Bằng chữ: Một nghìn năm trăm tỷ đồng Việt Nam*)
- Bên bảo đảm:
 - (i). Công ty Cổ phần Diamond Properties (Mã số doanh nghiệp: 0312077569);
 - (ii). Công ty Cổ phần Novagroup (Mã số doanh nghiệp: 0313468212); và/hoặc
 - (iii). Các cá nhân/ tổ chức khác;
- Tài sản bảo đảm: cổ phiếu Công ty Cổ phần Tập đoàn Đầu tư Địa ốc No Va (*mã chứng khoán: NVL*) thuộc sở hữu của Bên bảo đảm và các tài sản khác thuộc sở hữu hợp pháp (nếu cần thiết) của Bên Bảo Đảm.

ARTICLE 1: *Approving for the bond issuance guarantee transaction of The Company under the Bond Issuance Plan (“The Secured Transaction”), details as follows:*

- *Bond Issuer: No Va Land Investment Group Corporation;*
- *Total par value of bonds: up to VND 1.500.000.000.000 (in words: One thousand and five hundred billion Vietnam Dongs);*
- *The Guarantors:*
 - (i). Diamond Properties Joint Stock Company (Business code: 0312077569);*
 - (ii). Novagroup Joint Stock Company (Business code: 0313468212); and/ or*
 - (iii). other individuals/ corporates*
- *Security assets: Shares of the Company (Securities code: NVL) owned by the Guarantor(s) and other legally owned assets (if necessary) of the Guarantor.*



- ĐIỀU 2:** HĐQT thống nhất trao quyền cho Tổng Giám đốc Công Ty hoặc người được Tổng Giám đốc ủy quyền quyết định các vấn đề liên quan đến Giao Dịch Bảo Đảm của Trái Phiếu trong phạm vi thẩm quyền của HĐQT, bao gồm nhưng không giới hạn:
- (i) Giá trị của Tài Sản Bảo Đảm;
 - (ii) Việc thay thế, bổ sung và rút một phần hoặc toàn bộ Tài Sản Bảo Đảm;
 - (iii) Thay đổi Bên Bảo Đảm theo quy định của các văn kiện trái phiếu, các nội dung của các hợp đồng bảo đảm và các tài liệu liên quan khác (nếu có);

- (iv) Thực hiện các thủ tục để hoàn tất việc cầm cố và/ hoặc thế chấp Tài Sản Bảo Đảm để thực hiện nghĩa vụ được bảo đảm của trái phiếu.

ARTICLE 2: *The BOD authorizes the Chief Executive Officer of The Company (“CEO”) or the person who be authorized by CEO to decide all issues related to The Secured Transaction within the scope authority by the BOD, including but not limited to:*

- (i) *The value of the Collateral Assets;*
(ii) *The replacement, addition and withdrawal of part or all of the Collateral Assets;*
(iii) *Changing the Guarantor in accordance with the provisions of the Bond documents, the contents of the security contracts and other relevant documents (if any);*
(iv) *Carrying out the procedures to complete the pledge and/or mortgage of the Collateral Assets to perform the secured obligations of the Bonds.*

ĐIỀU 3: Các thành viên HĐQT, Ban Tổng Giám đốc và các Phòng/Ban, cá nhân liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

ARTICLE 3: *The BOD, Board of Management and related Departments of the Company are responsible for conducting this Resolution.*

ĐIỀU 4: Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký.

ARTICLE 4: *This Resolution shall be effective from the date of signing.*

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**

**ON BEHALF OF THE BOD
CHAIRMAN OF THE BOARD**



BÙI XUÂN HUY



NGHỊ QUYẾT HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS

Căn cứ/ Pursuant to:

- Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 được Quốc hội thông qua ngày 17/06/2020 và các văn bản hướng dẫn thi hành;
The Law on Enterprises No. 59/2020/QH14 adopted by the National Assembly, dated on June 17th, 2020 and documents for guiding the implementation;
- Điều lệ Công ty Cổ phần Tập đoàn Đầu tư Địa ốc No Va ("Công Ty");
The Charter of No Va Land Investment Group Corporation (the "Company");
- Nghị quyết của Hội đồng quản trị của Công Ty ("HĐQT") số 37./2022-NQ.HĐQT-NVLG ngày 01./03./2022 thông qua phương án phát hành trái phiếu;
The Resolution of the Board of Directors of the Company ("BOD") No. 37./2022-NQ.HĐQT-NVLG dated on 01./03./2022 approving the bond issuance plan;
- Biên bản họp HĐQT số: 25./2022-BB.HĐQT-NVLG thông qua ngày 09./03./2022.
The Meeting minutes of the BOD No. 25./2022-BB.HĐQT-NVLG dated 09./03./2022.

QUYẾT NGHỊ
RESOLVE

- ĐIỀU 1:** Thông qua chủ trương đầu tư thêm vốn vào Công ty Cổ phần The Prince Residence (Mã số doanh nghiệp 0310337846) với nội dung chi tiết như sau:
- Tổng giá trị đầu tư thêm: tối đa 1.500.000.000.000 đồng (Một nghìn năm trăm tỷ đồng Việt Nam).
 - Sau khi hoàn tất việc đầu tư thêm vốn, dự kiến Công Ty sở hữu tối đa 299.033.200 cổ phần phổ thông, với tổng mệnh giá phát hành là 2.990.332.000.000 đồng (Hai nghìn chín trăm chín mươi tỷ ba trăm ba mươi hai triệu đồng Việt Nam), chiếm tỷ lệ 99,964% Vốn điều lệ tại Công ty Cổ phần The Prince Residence.
 - Phương thức góp vốn: Góp vốn một hoặc nhiều lần
 - Thời gian thực hiện: dự kiến trong Quý II và Quý III năm 2022
 - Nguồn để thực hiện đầu tư vốn: huy động từ đợt phát hành trái phiếu riêng lẻ được HĐQT phê duyệt tại Nghị quyết của HĐQT số 37./2022-NQ.HĐQT-NVLG ngày 01./03./2022.



ARTICLE 1: Approving the policy of additional capital contribution at The Prince Residence Joint Stock Company (Business code: 0310337846), details as follow:

- Total value of additional capital contribution: maximum VND 1,500,000,000,000 (One thousand and five hundred billion Vietnam dong)
- After completing the additional capital contribution, the Company shall own up to VND 2,990,332,000,000 (Two thousand nine hundred ninety billion three hundred thirty two million Vietnam dong) of capital contribution, accounting for 99.964% of charter capital of The Prince Residence Joint Stock Company.
- Method of capital contribution: in one or more installments
- Expected date of completion: in Quarter II and Quarter III of 2022
- Source of capital contribution: the proceeds from the bonds issuance approved by the BOD in the Resolution of the Board of Directors of the Company ("BOD") No. 37./2022-NQ.HĐQT-NVLG dated on 09./03./2022

ĐIỀU 2: HĐQT thống nhất trao quyền cho Tổng Giám đốc Công Ty hoặc người được Tổng Giám đốc Công Ty ủy quyền quyết định nội dung, ký kết các hợp đồng, hồ sơ, tài liệu và tiến hành các thủ tục cần thiết theo quy định pháp luật để hoàn tất các nội dung quy định tại Điều 1 của Nghị quyết này.

ARTICLE 2: The BOD authorize to the Chief Executive Officer of the Company or the person authorized by the Chief Executive Officer of the Company to decide all contents, sign the contracts, documents and implement the necessary procedures to complete the content mentioned in Article 1 of this Resolution.

ĐIỀU 3: Các thành viên HĐQT, Ban Tổng Giám đốc và các Phòng/Ban, cá nhân liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

ARTICLE 3: The BOD's members, Board of Management, related Departments and related individuals of the Company are responsible for conducting this Resolution.

ĐIỀU 4: Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký.

ARTICLE 4: This Resolution shall be effective from the date of signing

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS
CHAIRMAN OF THE BOARD



BÙI XUÂN HUY

2

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin, và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English translation is for informational purposes only, and is not a substitute for the Vietnamese version. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.